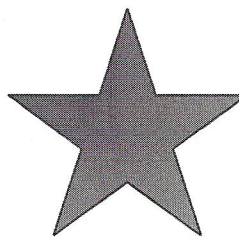


# Boletín

## Fido kaj Espero



Del Grupo Esperantista

Septembro-oktobro 2011

Nº 247

**Dirección Postal:** Apartado, 119; 47080 VALLADOLID  
Adherido a la Federación Española de Esperanto

## Editorial

Pasado el período vacacional, en el que hemos tenido la ocasión y la oportunidad de asistir a diversos Congresos y Encuentros Esperantistas, tanto de carácter internacional como nacional, y de algunos de los cuales, os informamos en las páginas siguientes de este Boletín, comienza la época ordinaria, en la que deberíamos esforzarnos, de algún modo, por revitalizar, aunque somos conscientes de su dificultad, nuestro interés y entusiasmo por el Esperanto.

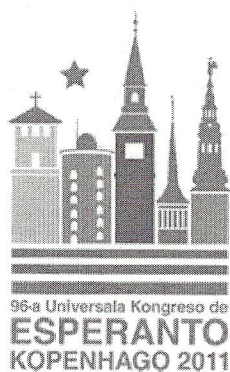
Sería una pena que, el esfuerzo y la ilusión con el que iniciamos y, posteriormente continuamos con el estudio y la práctica del idioma Esperanto, por los avatares de la vida, se perdiesen, porque, aunque parezca una utopía, los ideales que llevaron a su creador el Dr. Lázaro Luis Zamenhof a la creación o como dicen algunos a la iniciación de un idioma internacional que es propiedad de todos y de ninguno, siguen vigentes. No debemos olvidar que cualquier idioma nacional que, en cierto momento de la historia, tenga un papel internacional, ya sea en las relaciones diplomáticas, comerciales o de cualquier otra índole, sirve, para la nación o naciones en que dicho idioma es el propio de esa nación, para, consciente o inconscientemente, dominar a los demás.

Para no olvidarnos del idioma que, en años más jóvenes, aprendimos, debemos practicarlo y para ello existen varias maneras, tales como leer libros o revistas en dicho idioma, asistir a reuniones o encuentros esperantistas, especialmente a los Congresos y participar, si las mismas se celebran, en las reuniones que se convocan por los distintos grupos y asociaciones esperantistas.

Sacudamos la pereza y la desidia que nos invade y reanudemos, de nuevo, nuestro entusiasmo por un idioma fácil, lógico y neutral como es el Esperanto.



# Valladolidaj geesperantistoj en Kopenhago



Tri membroj de la Grupo "Fido kaj Espero" el Valladolid, flugis al Kopenhago por partopreni kun proksimume 1500 gekongresanoj el la 23<sup>a</sup> ĝis la 30<sup>a</sup> de julio, la **96<sup>a</sup> Universalan Kongreson de Esperanto**.

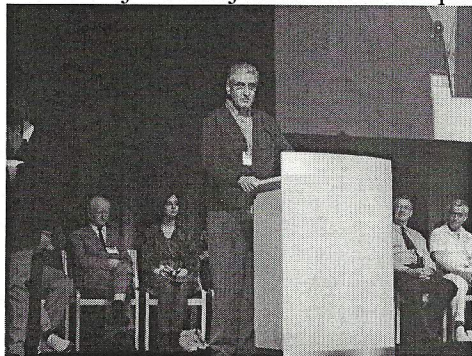
La kongresejo estis la moderna kongrespalaco **Bella Center**, situanta iom for de la centro de la urbo.

Sabate, 23an de julio, oni ricevis la dokumentaron kaj vespere okazis la *Movada Foiro*, en la granda centra halo.

Dimanĉe, antaŭ la komenco de la *Solena Inaŭguro*, s-ro Probal Dasgupta, Prezidanto de UEA, petis gardi unuminutan silenton, pro la grava terorisma atako en Oslo, kiu estis gardata kun la tuta ĉeestantaro starante

S-ro Stefano Keller legis la salutmesaĝon de S-ino Irina Bukova, Ĝenerala Direktoro de Unesko. Sekvis la saluton de reprezentantino de Unuiĝintaj Nacioj pri loĝantaro, en Kopenhago. S-ino Ileana Sroeder, prezidanto de LKK, sekve salutis nome de la organiza komitato. La inaŭguro daŭrigis per legado de mesaĝoj de L.L. Zaleski-Zamenhof kaj de la urbestro de Herzberg.

Post salutvortoj de la reprezentantoj de aliaj E-organizaĵoj, venis la momenton por ke la reprezentantoj de Landaj Asocioj salutu. Por Hispanio, tiun rolon plenumis, nia samideano Pedro Garrote.



Pedro Garrote salutante dum la inaŭguro

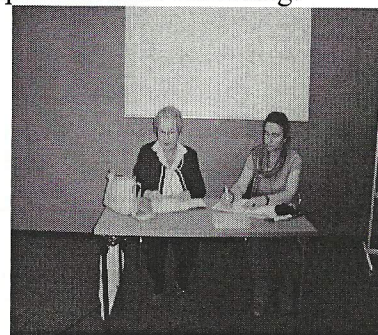
Li mem. vespere, kun aliaj 100 kongresanoj partoprenis en la farandola marŝo portante blankan rubandon sur la frunto kun la nomo de sia denaska lingvo en la dana. La tago finiĝis en la fama amuzparko TIVOLI en kies koncertejo, ni aŭskultis piankoncerton kun komponaĵoj de la dana komponisto Nielsen, la kantojn de la Gronlanda koruso "Aavaat", kiu kantis diversajn komponaĵojn, tipe vestitaj kaj plurajn baledpecojn fare de la pantomima teatro de Tivoli.

Dum la semajno, kiel tradicias en Universal Kongreso estis pluraj kaj diversaj aktivaĵoj, kelkaj el ili okazantaj samhore kaj pro tio necesas elekti laŭ viaj propraj gustoj kaj kriterioj

Lunde estis la Kleriga Lundo kaj por tiu celo estis diversaj kunsidoj, prelegoj kaj similaj aranĝoj. Mi partoprenis en tiu titolita "*Enkonduko al UN kaj la UN-familio*" kie D-ro H. Tonkin kaj S-ro Keller parolis pri la agado kiun UEA rolas en la diversaj oficejoj de UN kaj en alia pri *Internaciaj prokejtoj kaj subvencieblecoj* kun interveno de du elstaraj geesperantistoj de la esperanta urbo Herzberg.

Ankaŭ mi partoprenis en aliaj kunsidoj kiel Estraro kaj Centra oficejo respondas, kie la estraranoj kaj la stabanoj de UEA respondas la diversajn demandojn de la ĉeestantoj.

Dum la Kongreso kunsidas diversajn fakajn asociojn, kaj inter ili estas la esperantista jura asocio (EJA), kiu okazigis sian jaran kunvenon sub prezido de D-ino Rafaela Urueña. Prezidanto de la asocio. Laŭlonge de la Kongresa Semajno estis pluraj kaj diversaj aktivaĵoj; sed la plej interesa kaj grava estas la interkomunikado kun homoj el diversaj partoj de la mondo uzante kiel nura interkomunikilo la internacian lingvon Esperanto.



D-ino Urueña kaj S-ino Nikolaeva prezidas la kunsidon de EJA

Krom la labor kaj amuzkunvenoj, dum la Kongreso, okazis pluraj ekskursoj kaj ni partoprenis en du duontagaj, vizito al la urbo Kopenhago kaj al la bierfabriko Carlsberg kaj la merkreda, tuttaga ekskurso al la sveda urbo Malmö, ligita al Kopenhago per ponto, kaj kie, inter alie, mi vidis kuriozan domon de la fama hispana arkitekto Santiago Calatrava.

L Hernández



## De Malgrat a Sevilla



Participantes en la Semana Internacional de Esperanto, ante el monumento a Zamenhof en Sabadell (fotos L. Hernández)

En ambos ha habido interesantes conferencias, si bien en Andalucía el programa ha tenido que ser mucho más denso debido a que se celebraba en menos días. En Malgrat, hablaron Michel y Hubert, de Bélgica sobre sus experiencias en sus viajes de Esperanto, lo que nos gustó mucho, pues son muy amenos; nos enteramos de cual es la ardua tarea de las personas que profesionalmente deben talar árboles, a veces enormes, cuyas ramas ponen en peligro el tráfico o los cables de la luz, lo que nos explicó Guillem Nicolás; el profesor de la Universidad de Barcelona Pere Navarro-Rosinés nos habló de cómo denominan los científicos a los seres vivos, etc.

En Sevilla tuvimos el placer de escuchar al muy premiado Jorge Camacho, en un taller de poesía, a José M<sup>a</sup> Rodríguez, sobre los



Tarta que degustamos, con ocasión del Centenario de Esperanto en Sevilla

Proyectos para insertar Esperanto en la Universidad, a Rafael Mateos en una amena mesa redonda sobre el pensamiento y la lengua, en la sociedad, y yo misma di una charla sobre la necesidad de proteger el medio ambiente, entre otras, como sobre la historia de Esperanto en Sevilla.

En ambas ocasiones hubo una parte festiva. En Cataluña excursiones a Viladrau y a Sabadell, donde visitamos el Museo de Paleontología y la avenida Zamenhof, con el monumento dedicado a él, y en Sevilla, además de invitarnos la Asociación Sevillana de Esperanto a una cena típica a base de “pescaito frito”, degustamos una excelente tarta aniversario del Centenario de Esperanto en Sevilla. Un paseo nocturno a través del Barrio de Santa Cruz, por la noche, bien guiados por Antonio, nos hizo recordar paisajes y callejuelas que ya conocíamos, pero donde siempre es un placer volver. A la Semana Internacional de Cultura y Turismo, ya hemos asistido varias veces, pero a los Congresos de la Asociación Andaluza de Esperanto, ha sido la primera vez que asistíamos y por ello hemos de destacar su amabilidad y su buen hacer, especialmente de su Presidente, Sr Arquillos, y de Lola, de José M<sup>a</sup> Rodríguez, de Antonio Rodríguez, de José Roldán y su señora y de otros muchos y muchas, prueba de que cuando se trabaja con ilusión se logra gran parte de lo deseado.

Los dos últimos eventos esperantistas en los que hemos participado han sido la 19 Semana Internacional de Cultura y Turismo, celebrada en Malgrat de Mar (Barcelona) del 1 al 8 de octubre, y la celebración del primer siglo de Esperanto en Sevilla, junto con el 16 Congreso Andaluz de Esperanto, del 21 al 23 del mismo mes.

Aunque geográficamente situados en distintos lugares, en ambos ha reinado el auténtico ambiente esperantista, que generalmente está presente en estos casos, que es lo que más disfrutamos los que reiteradamente asistimos a Congresos y Encuentros esperantistas.



Angel Arquillos (en el centro), Presidente de la Asociación Andaluza de Esperanto, en la inauguración del Congreso.

M<sup>a</sup> Rafaela Urueña

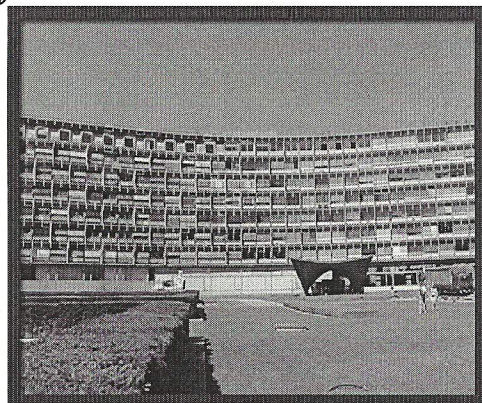


# Tra la Mondo

## UEA KAJ TEJO AKTIVAS ĈE UNESKO

De la 25-a de oktobro ĝis la 5-a de novembro, okazis en Parizo La 36-a sesio de la Ĝenerala Konferenco de Unesko. UEA, kiu havas oficialajn rilatojn kun Unesko ekde 1954, partoprenas ĝin kiel invitita observanto pere de siaj konstantaj reprezentantoj en Parizo.

Kiel prezidanto de la Ĝenerala Konferenco estis elektita la hungara Unesko-ambasadorino Katalin Bogyay, konata pro sia laboro por interkultura dialogo kaj antaŭenigo de kultura diplomatio

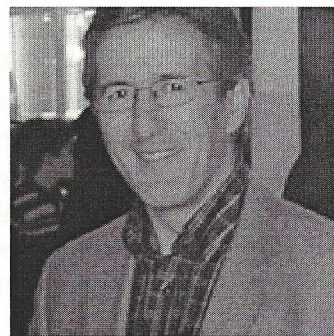


De la 17-a ĝis la 20-a de oktobro okazis la 7-a Junulara Forumo, kies temo estis *Kiel junularo kondukas ŝanĝon* kaj kiu celis prepari rekomendojn al la Ĝenerala Konferenco. UEA ricevis inviton ĉeesti ankaŭ ĝin kiel observanto kaj delegis kiel reprezentantojn du aktivulojn de sia junulara sekcio TEJO (el la gazetara servo de UEA).

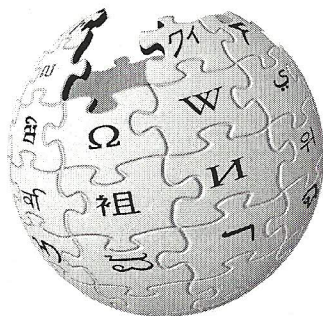
## Nova HEF estraro

En la ĝenerala kunsido de HEF, okazinta la dimanĉon 3-an de junio, kadre de la Hispana Kongreso de Esperanto, okazinta en El Escorial, estis elektitaj, pro demisio de la antaŭa prezidanto Pedro Hernández, novaj estraranoj.

Kiel Prezidanto de la nova estraro, kiu deĵoros provizore ĝis la venonta renovigo en 2012 estis elektita José Antonio del Barrio, antaŭe direktoro de Fondaĵo Esperanto. (foto dekstren)



La nova HEF prezidanto, kiu lernis la lingvon en nia Grupo de Valladolid, estas tre kapabla kaj laborema homo kaj ni multe atendas de sia laboro.



Vikipedia simbolo

## 150.000 artikoloj en la Esperanta Vikipedio

En dimanĉo, 7-a de aŭgusto 2011, la Esperanta Vikipedio atingis la nombron de 150.000 artikoloj. Per tio la enciklopedio en la internacia lingvo havas lokon 27 inter la diverslingvaj versioj de Vikipedio, tuj post la araba kaj la dana versioj.

La Vikipedio multe helpas al la uzado de Esperanto flanke de parolantoj en pli ol 120 landoj de ĉiuj kontinentoj kaj al ilia kleriĝo. Ĝi estas ofte konsultata paĝaro kun ĉiutage pli ol 400 000 paĝorigardoj.

Tiurilate ĝi okupas la 34 poziciojn inter la diverslingvaj versioj de Vikipedio. (el Libera Folio)

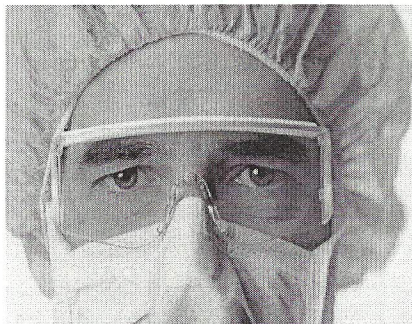
## 9-a Eŭropa Esperanto Kongreso de EEU - Irlando 2012

La 9-a Kongreso de EEU okazos de la 16-a ĝis la 20-a de julio 2012 en okcidentirlanda urbo Galivo (Gaillimh / Galway). Pli detale ni informos en venontaj numeroj.



# Humoro

## Humoro



### El médico triunfador

Entra un medico de éxito en un restaurante de fama, dos de sus colegas se le acercan, y le preguntan:

- Díganos colega. ¿Cuál es su secreto para tener tanto éxito y dinero?

El responde: - Estimados colegas, ¡Mi especialidad son las suegras!

Entonces uno de ellos le pregunta: - ¿Por qué?

Entonces les responde: - Si la suegra mejora, la hija de ella me paga bien, si se muere el yerno me paga el doble.

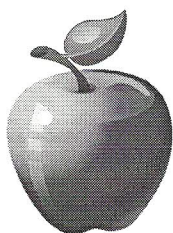
### Por un pan

En una cárcel, un preso comenta indignado a su compañero de celda:

- Es un poco ridículo lo que están haciendo conmigo.

- ¿Por qué?

- Porque me metieron aquí por robar pan, y ahora me lo traen gratis todos los días.



### En el mercado

Esta es una mujer que va a comprar fruta al mercado, y le pregunta al frutero:

¿Estas manzanas son francesas o españolas?

Y le contesta el frutero:

Perdone Señora, pero usted piensa comerlas o hablar con ellas.

### Infana Naiveco

Joĉjo observas sian patron farbi plafonon.

La patrino diras: - Rigardu atente, kaj memorfiksu. Pliaĝonte vi estos helpanta al paĉjo.

- Ĉu li ne plenfarbos ĝis tiam?



### Tikla demando

Kvinjara knabino demandas antaŭ dormo: - Avino, kial aperas infanoj?

- Nu, tio-ĉi estas tre longa rakonto. Mi klarigos iam poste.

- Avino, bonvolu rakonti almenaŭ pri la komenco

## ¿Almagro, sede del próximo Congreso Nacional de Esperanto?



Se rumorea que el próximo Congreso Español de Esperanto, a celebrar el próximo año 2012 tendrá como sede la ciudad de **Almagro**, en la provincia de **Ciudad Real**.

Esperamos, poder confirmar esta noticia en próximos boletines, en los que informaremos, tanto de los actos del Congreso como de las bellezas histórico-artísticas de la villa.

Periódico

GRUPO ESPERANTISTA  
C/ Las Mercedes, 5-5º-C  
47006 VALLADOLID